

ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ И АУДИОВИЗУАЛЬНЫЙ МЕТОД В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ

Заруи Артаваздовна Мелкикян

m.zara@list.ru

*Преподаватель кафедры русского языка и методики его преподавания,
Армянский государственный педагогический университет имени Х. Абовяна;*

*Преподаватель кафедры русского языка
и русского языка и профессиональной коммуникации,
Российско-Армянский (Славянский) университет,
Ереван, Республика Армения*

АННОТАЦИЯ

В статье рассматривается аудиовизуальный метод обучения русскому языку как иностранному, его теоретические основы и практические возможности применения в современном образовательном пространстве. Подчеркивается роль информационно-коммуникационных технологий и использование художественных фильмов как эффективного средства формирования коммуникативных навыков у иностранных студентов. Анализируется основной принцип аудиовизуального метода, разработанного во французской методической школе, и раскрывает особенности его адаптации к преподаванию русского языка.

Ключевые слова: аудиовизуальный метод, русский язык как иностранный, информационно-коммуникационные технологии, мотивация, коммуникативная компетенция, обучение речи, кинофильм.

Эффективность аудиовизуального метода в формировании коммуникативных навыков. В условиях современного образовательного

пространства при обучении иностранному (в частности, русскому) языку важная роль отводится информационно-коммуникационным технологиям. Если в 1950-е годы активно велись дискуссии о целесообразности применения технических средств при обучении иностранным языкам, то в настоящее время вопрос об их использовании в учебном процессе, особенно звуковой техники, уже фактически не вызывает сомнений. Более того, теперь очевидно, что правильное и умелое применение учебной техники должно стать неотъемлемым компонентом обучения практическому владению иностранным языком, особенно в сфере устного общения. Этим объясняется создание методических систем, широко использующих разнообразные технологические средства [2].

Особое место среди них занимают **аудиовизуальные средства** (художественные фильмы, подкасты и др.). Их использование на уроках решает следующие задачи:

1. Повышение мотивации обучения;
2. Активизация обучающихся;
3. Развитие самостоятельной работы студентов;
4. Повышение уровня профессиональных знаний обучающихся.

Основными принципами аудиовизуального обучения считаются:

1. Диалоговое обучение разговорной речи;
2. Опора на устную речь как основу обучения;
3. Восприятие нового языкового материала в контексте;
4. Восприятие языкового материала на основе целостного образа слова (зрительный образ, интонация, ударение, ритм);
5. Семантизация нового материала посредством изображения предметов, действий и контекста;
6. Усвоение языкового материала через подражание и заучивание наизусть.

Аудиовизуальный метод обучения иностранному языку был разработан во Франции в 1950-е годы XX столетия в результате совместных исследований французских и югославских учёных. Изначально он был направлен на интенсивное обучение взрослых разговорной речи на французском языке [1: 155]. Авторы метода полагали, что обучение должно осуществляться в форме живого общения, поэтому важным фактором педагогического процесса становилось создание условий, имитирующих реальную коммуникативную ситуацию. Это позволяло организовать обучение в атмосфере естественной речи, способствующей усвоению звуков, ритма и интонации. Интенсивное использование аудиовизуальных средств в ходе обучения рассматривалось как акт коммуникации, где лингвистические и паралингвистические элементы тесно взаимосвязаны [1: 163].

Русский методист, профессор А.Н. Щукин отмечает: «Аудиовизуальный метод – это метод обучения языку на ограниченном лексико-грамматическом материале, характерном для разговорной речи, при интенсивном использовании средств зрительной и слуховой наглядности. Полное название метода, хорошо передающее его особенности, – *аудиовизуальный структурно-глобальный* – означает, что новый материал предназначен для восприятия преимущественно на слух, его значение раскрывается с помощью зрительной наглядности. Обучение языку происходит путём усвоения глобально (целостно) воспринимаемых структур – моделей, предложений, речевых образцов» [5: 188].

П.А. Чеснокова подчёркивает, что дисциплину «Русский язык» необходимо рассматривать как практическую: «Основной целью является активизация навыков речевого общения в устной форме на основе изученного материала. Для выполнения этой цели трудности создаёт, прежде всего, отсутствие языковой среды, а также то, что преподаватели ведут занятия по другим предметам на родном языке студентов. Таким образом, студент может практически использовать свои знания

в устной речи только на занятиях по русскому языку» [4: 22–23]. Аудиовизуальный метод полностью исключает использование родного языка, особенно на начальной стадии обучения, поскольку интерференция может затруднить формирование умений и навыков устного общения.

Современные технологии позволяют эффективно использовать данный метод на занятиях по русскому языку. Просмотр художественных фильмов вызывает у студентов большой интерес, тем самым повышает их мотивацию. С помощью фильмов обучающиеся получают представление о том, как язык функционирует в реальной речевой действительности. Кроме того, кинофильм выполняет познавательную функцию – знакомит студентов со страной изучаемого языка, её историей и культурой [3: 37–38].

Примерный план работы с игровым фильмом:

1. Подготовительный этап – предоставление краткой исторической справки для лучшего понимания содержания фильма.
2. Первый просмотр – без звука (для формирования общего представления). Второй – со звуковым сопровождением.
3. Подробный анализ – просмотр фильма кадр за кадром с проверкой понимания реплик. При затруднениях преподаватель использует жесты, комментарии, визуальные подсказки.
4. Повторение материала – имитация реплик героев, самостоятельная запись речи студентов (на диктофон, телефон) и анализ.
5. Активизация – разыгрывание диалогов по ролям без звука, варьирование изученных конструкций (лицо, число, время, место).

Особое внимание уделяется грамматике и фонетике, однако учащимся не даются формальные правила: представители метода считают,

что аналитическая работа интересна для лингвистов, но не для начинающих изучать иностранный язык. Цикл работы завершается беседой в рамках темы фильма.

Таким образом, просмотр фильма способствует формированию познавательного интереса у студентов, развитию навыков аудирования, говорения и письма. Студенты осваивают произношение и интонацию фраз через имитацию речи героев, а автоматизация материала происходит после многократного повторения. Аудиовизуальный метод обучения русскому языку как иностранному способствует созданию естественной речевой среды на уроке, формирует устойчивые коммуникативные навыки и повышает мотивацию студентов. Использование фильмов и видеоматериалов делает процесс обучения более наглядным, эмоциональным и результативным, а также обеспечивает интеграцию языковых, культурных и когнитивных компонентов обучения.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: лингвистические основы. – М.: Высшая школа, 1982. – 200 с.
2. Громова О.А. Аудио-визуальный метод и практика его применения [Текст]: [Учеб. пособие для фак. и ин-тов иностр. яз.] / О.А. Громова. – М.: Высш. школа, 1977. – 100 с.
3. Елухина Н.В. Использование кинофильмов в обучении русскому языку как иностранному // Русский язык за рубежом, 2004, № 5. – СС. 37–38.
4. Чеснокова П.А. Методические основы преподавания русского языка как иностранного в неязыковом вузе // Русский язык за рубежом, 2015, № 2. – СС. 22–23.
5. Щукин А.Н. Современные интенсивные методы обучения иностранным языкам. – М.: Филоматис, 2008. – 224 с.

**ՏԵՂԵԿԱՏՎԱԿԱՆ ԵՎ ՀԱՂՈՐԴԱԿՑԱԿԱՆ ՏԵԽՆՈԼՈԳԻԱՆԵՐ
ԵՎ ԱՈՒԴԻՈՎԻԶՈՒԱԼ ՄԵԹՈԴՆԵՐ ՌՈՒՍԵՐԵՆԻ
ԴԱՍԱՎԱՆԴՄԱՆ ՄԵԶ**

Զ.Ա. Մելիկյանm.zara@list.ru

*Ռուսաց լեզվի և նրա դասավանդման մեթոդիկայի ամբիոնի դասախոս,
 Խ. Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարան,
 Ռուսաց լեզվի և մասնագիտական հաղորդակցման ամբիոնի դասախոս,
 Ռուս-Հայկական համալսարան,
 Երևան, Հայաստանի Հանրապետություն*

ԱՄՓՈՓՈՒՄ

«Տեղեկատվական և հաղորդակցական տեխնոլոգիաներ և աուդիովիզուալ մեթոդ ռուսերենի դասավանդման մեջ» արատրակտ հոդվածում քննարկվում են ռուսերենը որպես օտար լեզու դասավանդելու աուդիովիզուալ մեթոդը, դրա տեսական հիմքերը և գործնական կիրառությունները ժամանակակից կրթական միջավայրում: Շեշտադրվում են տեղեկատվական և հաղորդակցական տեխնոլոգիաների դերը և գեղարվեստական ֆիլմերի օգտագործումը որպես օտարերկրյա ուսանողների մոտ հաղորդակցման հմտությունների զարգացման արդյունավետ միջոց: Հոդվածում վերլուծվում է ֆրանսիական մեթոդաբանական դպրոցում մշակված աուդիովիզուալ մեթոդի հիմնական սկզբունքը և բացահայտվում է դրա ռուսերենի դասավանդմանը հարմարեցման առանձնահատկությունները:

Բանալի բառեր՝ աուդիովիզուալ մեթոդ, ռուսերենը որպես օտար լեզու, տեղեկատվական և հաղորդակցական տեխնոլոգիաներ, մոտիվացիա, հաղորդակցական կարողություն, խոսքի մարզում, ֆիլմ:

**INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES
 AND THE AUDIOVISUAL METHOD IN TEACHING RUSSIAN
 AS A FOREIGN LANGUAGE**

Z. Melkikyan

m.zara@list.ru

*Lecturer at the Department of Russian Language and its Teaching Methods,
Armenian State Pedagogical University after Kh. Abovyan;*

*Lecturer at the Department of Language and Professional Communication,
Russian-Armenian University,
Yerevan, Republic of Armenia*

ABSTRACT

The article examines the audiovisual method of teaching Russian as a foreign language, focusing on its theoretical foundations and practical applications in modern educational contexts. It highlights the role of information and communication technologies and the use of feature films as effective tools for developing communicative competence among foreign students. The paper analyzes the key principles of the audiovisual method, originally developed by the French methodological school, and discusses its adaptation to the teaching of Russian.

Keywords: audiovisual method, Russian as a foreign language, information and communication technologies, motivation, communicative competence, speech training, feature film.

Информация о статье:

статья поступила в редакцию 23 сентября 2025 г.,

подписана к печати в номер 16 (20) / 2025 – 20.12.2025 г.